

**Koniecznle zapoznaj się
przed rozpoczęciem pracy!**

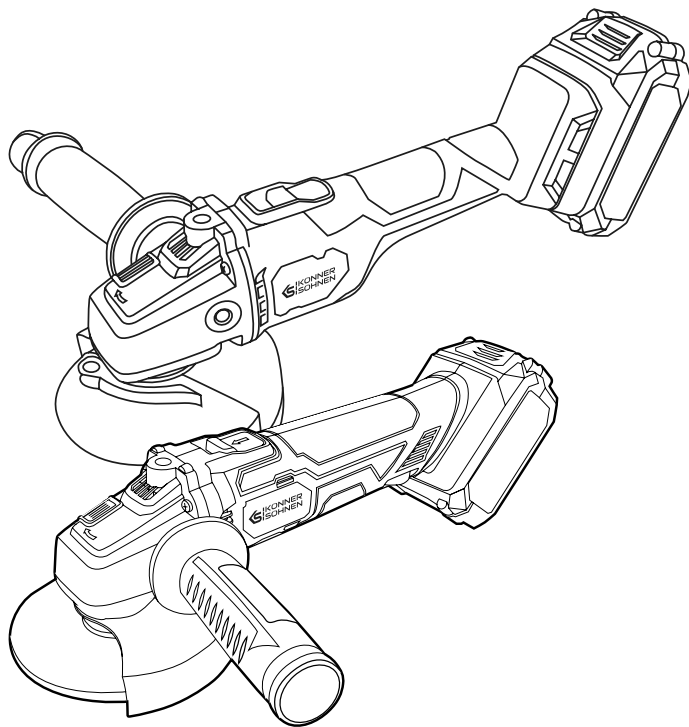
Instrukcja obsługi
(instrukcja oryginalna)



Akumulatorowa szlifierka kątowna

KS AGB20V-125VR

KS AG20V-125VR





Điękujemy za wybranie produktów marki **Könnér & Söhnen**. Niniejsza instrukcja zawiera krótki opis techniki bezpieczeństwa, użytkowania i naprawy urządzenia. Bardziej szczegółowe informacje można znaleźć i zapoznać się na stronie oficjalnego producenta w sekcji Wsparcie pod linkiem: **konner-sohnen.com/pages/instructions**

Możesz także przejść do sekcji Wsparcie i pobrać instrukcję, skanując kod QR lub na stronie oficjalnego importera **Könnér & Söhnen®** pod adresem: **www.konner-sohnen.pl**



Koniecznle zapoznaj się przed rozpoczęciem pracy!

Producent produktów **Könnér & Söhnen®** może wprowadzić pewne zmiany, które mogą nie zostać odzwierciedlone w niniejszej instrukcji, a mianowicie:

- producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w projekcie, wyposażeniu i konstrukcji produktu.
- obrazy i rysunki w instrukcji obsługi mają charakter schematyczny i mogą różnić się od rzeczywistych komponentów czy napisów na produktach.

Na końcu instrukcji znajdują się informacje kontaktowe, z których możesz skorzystać w przypadku problemów. Wszystkie informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi są aktualne w momencie drukowania. Aktualną listę centrów serwisowych można znaleźć na stronie oficjalnego importera pod linkiem **www.konner-sohnen.pl**



UWAGA – OSTROŻNIE!



Niedostosowanie się do zaleceń oznaczonych tym znakiem spowoduje poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub osób postronnych.



IMPORTANT!



Tak oznaczono korzystne informacje w czasie użytkowania agregatu.

OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

1

OGÓLNE ZASADY BEZPIECZNEJ PRACY Z ELEKTRONARZĘDZIEM



UWAGA!



W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko uszkodzenia produktu lub innych materiałów w pobliżu.

BEZPIECZEŃSTWO W MIEJSCU PRACY

- Utrzymuj miejsce pracy w czystości i dobrze oświetlone. Załoczone lub ciemne miejsca sprzyjają wypadkom.
- Nie używaj narzędzi elektrycznych w atmosferach wybuchowych, takich jak obecność łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Narzędzia elektryczne wytwarzają iskry, które mogą zapalić pył lub opary.
- Trzymaj dzieci i osoby postronne z dala podczas pracy z narzędziem elektrycznym. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli.

BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- Unikaj kontaktu ciała z powierzchniami uziemionymi, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki czy lodówki. Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, jeśli twoje ciało jest uziemione.
- Nie wystawiaj narzędzi elektrycznych na deszcz ani wilgotne warunki. Woda dostająca się do narzędzia elektrycznego zwiększa ryzyko porażenia prądem.

BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- Bądź czujny, zwracaj uwagę na to, co robisz, używaj zdrowego rozsądku podczas pracy z narzędziami elektrycznymi. Nie używaj narzędzia elektrycznego, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Moment nieuwagi podczas pracy z narzędziami elektrycznymi może prowadzić do poważnych obrażeń ciała.
- Używaj osobistego sprzętu ochronnego. Zawsze noś ochronę oczu. Sprzęt ochronny, taki jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe buty robocze, kask lub ochrona słuchu, stosowany w odpowiednich warunkach, zmniejszy ryzyko obrażeń.
- Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu. Upewnij się, że włącznik jest w pozycji wyłączonej przed podłączeniem do źródła zasilania i/lub akumulatora, podniesieniem lub przenoszeniem narzędzia. Noszenie narzędzi elektrycznych z palcem na włączniku lub uruchamianie narzędzi elektrycznych, które mają włączony włącznik, prowadzi do wypadków.
- Zdejmij wszelkie klucze regulacyjne lub inne przedmioty przed włączeniem narzędzia elektrycznego. Pozostawienie klucza lub innych rzeczy na obracającej się części narzędzia elektrycznego może spowodować obrażenia.
- Zawsze utrzymuj prawidłową postawę i równowagę. Pozwoli to na lepszą kontrolę nad narzędziem elektrycznym w niespodziewanych sytuacjach.
- Ubieraj się odpowiednio. Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii. Trzymaj włosy, ubrania i rękawice z dala od ruchomych części. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte w ruchome części.

UŻYWANIE I KONSERWACJA NARZĘDZI ELEKTRYCZNYCH

- Nie przeciążaj urządzenia. Używaj odpowiedniego narzędzia elektrycznego do swojego zadania. Odpowiednie narzędzie elektryczne wykona pracę lepiej i bezpiecznie w tempie, do którego zostało zaprojektowane.
- Nie używaj narzędzia elektrycznego, jeśli włącznik nie działa prawidłowo. Narzędzie elektryczne, które nie może być kontrolowane włącznikiem, jest niebezpieczne i należy je naprawić.
- Odłącz wtyczkę od źródła zasilania i/lub akumulator od narzędzia elektrycznego przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, wymianą akcesoriów lub przechowywaniem narzędzi elektrycznych. Takie środki ostrożności zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia narzędzia.
- Przechowuj nieużywane narzędzia elektryczne poza zasięgiem dzieci, nie pozwalaj osobom nieznającym narzędzia lub tych instrukcji na obsługę narzędzia. Narzędzia elektryczne są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.
- Utrzymuj narzędzia elektryczne w dobrym stanie. Sprawdzaj, czy nie występują nieprawidłowości w ustawieniu lub zacinaniu się ruchomych części, uszkodzenia części i inne problemy, które mogą wpływać na działanie narzędzia. W razie uszkodzenia napraw narzędzie przed użyciem. Wiele wypadków jest wynikiem złego stanu technicznego narzędzi elektrycznych.
- Utrzymuj narzędzia tnące ostre i czyste. Odpowiednio utrzymane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi rzadziej się blokują i są łatwiejsze do kontrolowania.
- Używaj narzędzia elektrycznego, akcesoriów i końcówek roboczych zgodnie z tymi instrukcjami, uwzględniając warunki pracy i zadanie do wykonania. Używanie narzędzia elektrycznego do operacji innych niż te, do których zostało zaprojektowane, może prowadzić do niebezpiecznej sytuacji.
- Dbaj o to, aby uchwyty i inne powierzchnie, które chwytasz były suche, czyste i niezabrudzone olejem czy smarem. Sliskie uchwyty i powierzchnie chwytne utrudniają bezpieczną obsługę i zapanowanie nad narzędziem w nieoczekiwanej sytuacji.

UŻYWANIE I KONSERWACJA NARZĘDZI AKUMULATOROWYCH

- Ładuj tylko za pomocą ładowarki określonej przez producenta. Ładowarka nie przeznaczona do konkretnego akumulatora może stanowić ryzyko pożaru, gdy jest używana z nie odpowiednim akumulatorem.
- Używaj narzędzi elektrycznych tylko z akumulatorami specjalnie do tego przeznaczonymi. Użycie innych akumulatorów może stwarzać ryzyko obrażeń lub pożaru.
- Kiedy akumulator nie jest używany, przechowuj go z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze, monety, klucze, gwoździe, wkręty lub inne małe metalowe przedmioty, które mogą stworzyć połączenie między jednym terminalem a drugim. Połączenie styków akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.

- Nie używaj akumulatora ani narzędzia, które są uszkodzone lub zmodyfikowane. Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą wykazywać nieprzewidywalne zachowanie, co może prowadzić do pożaru, wybuchu lub ryzyka obrażeń.
- Przestrzegaj wszystkich instrukcji ładowania, nie ładuj akumulatora ani narzędzia poza zakresem temperatur określonym w instrukcji. Niewłaściwe ładowanie lub ładowanie w temperaturach poza określonym zakresem może uszkodzić akumulator i zwiększyć ryzyko pożaru.

WAŻNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DLA AKUMULATORA

- Przed użyciem akumulatora przeczytaj wszystkie instrukcje i ostrzeżenia na ładowarce, akumulatorze i urządzeniu zasilanym akumulatorem.
- Nie demontuj akumulatora.
- Jeśli podczas pracy akumulator uległ uszkodzeniu, natychmiast przerwij pracę. Może to grozić przegrzaniem, poparzeniami, a nawet wybuchem.
- Jeśli elektrolit dostanie się do oczu, przemyj je czystą wodą. Niezwłocznie zgłoś się do lekarza. Może dojść do utraty wzroku.
- Nie rozbieraj akumulatora:
 1. Nie dotykaj styków materiałami przewodzącymi.
 2. Nie przechowuj akumulatora w pojemniku z metalowymi przedmiotami, np. gwoździami, monetami itp.
 3. Nie narażaj akumulatora na działanie wody ani deszczu.
 Zwarcie akumulatora może spowodować duży przepływ prądu, a w konsekwencji przegrzanie, poparzenie lub uszkodzenie.
- Nie przechowuj narzędzia i akumulatora w miejscach, gdzie temperatura może osiągnąć lub przekroczyć 50 °C.
- Nie spalaj akumulatora, nawet jeśli jest mocno uszkodzony lub całkowicie zużyty. Może eksplodować w ogniu.
- Uważaj, aby nie upuścić ani nie uderzyć akumulatora.
- Nie używaj uszkodzonego akumulatora.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE MAKSYMALNEJ ŻYWOTNOŚCI AKUMULATORA

- Ładuj akumulator zanim będzie całkowicie rozładowany. Zatrzymaj pracę narzędzia i naładuj akumulator, gdy zauważysz spadek mocy.
- Nigdy nie ładuj ponownie w pełni naładowanego akumulatora. Przeładowanie skraca żywotność.
- Ładuj akumulator w temperaturze otoczenia od 10 °C do 40 °C. Pozwól gorącemu akumulatorowi ostygnąć przed ładowaniem czy pracą.
- Jeśli nie używasz akumulatora przez dłuższy czas, ładuj go co sześć miesięcy.

SERWIS

- Zleć serwisowanie elektronarzędzia wykwalifikowanemu serwisantowi z użyciem wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Zapewni to zachowanie bezpieczeństwa narzędzia.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi smarowania i wymiany akcesoriów.
- Utrzymuj uchwyty suche, czyste i wolne od oleju czy tłuszczów.
- Nie modyfikuj ani nie naprawiaj urządzenia lub akumulatora, poza wskazaniem w instrukcji obsługi i konserwacji.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA SZLIFIERKI AKUMULATOROWEJ

2

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA WSPÓLNE DLA OPERACJI SZLIFOWANIA, SZCZOTKOWANIA LUB CIĘCIA ŚCIERNEGO:

1. To elektronarzędzie jest przeznaczone do pracy jako szlifierka, szlifierka oscylacyjna, szczotka druciana lub narzędzie do cięcia. Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, instrukcje i specyfikacje dostarczone wraz z tym elektronarzędziem. Nieprzestrzeganie wszystkich instrukcji może skutkować porażeniem prądem, pożarem i/lub poważnymi obrażeniami.
2. Operacje takie jak szlifowanie na sucho, szczotkowanie druciane, polerowanie, wiercenie otworów lub

- cięcie nie powinny być wykonywane tym elektronarzędziem. Operacje, do których narzędzie nie zostało zaprojektowane, mogą stanowić zagrożenie i powodować obrażenia.
3. Nie używaj akcesoriów, które nie są specjalnie zaprojektowane i określone przez producenta narzędzia. Sam fakt, że akcesorium można zamontować w narzędziu, nie zapewnia bezpiecznej pracy.
 4. Prędkość znamionowa akcesorium musi być co najmniej równa maksymalnej prędkości oznaczonej na narzędziu. Akcesoria pracujące z prędkością większą niż znamionowa mogą pęknąć i rozlecieć się.
 5. Zewnętrzna średnica i grubość akcesorium muszą mieścić się w zakresie dopuszczalnym dla narzędzia. Nieprawidłowy rozmiar akcesorium uniemożliwia odpowiednie zabezpieczenie lub kontrolę.
 6. Mocowanie gwintowane akcesoriów musi być zgodne z gwintem wrzeciona szlifierki. W przypadku akcesoriów montowanych za pomocą kołnierzy, otwór centrujący akcesorium musi pasować do średnicy centrującej kołnierza. Akcesoria, które nie pasują do elementów mocujących narzędzia, będą źle wyważone, powodując nadmierne wibracje i możliwą utratę kontroli.
 7. Nie używaj uszkodzonego akcesorium. Przed każdym użyciem sprawdź akcesoria, takie jak tarcze ściernie, pod kątem wyszczerbień i pęknięć, podkładki pod kątem pęknięć, rozdarć lub nadmiernego zużycia oraz szczotki druciane pod kątem poluzowanych lub pękniętych drutów. Jeśli narzędzie lub akcesorium zostanie upuszczone, sprawdź je pod kątem uszkodzeń lub zamontuj nienuszkodzone akcesorium. Po sprawdzeniu i zamontowaniu akcesorium ustaw siebie i osoby postronne poza płaszczyzną obracającego się akcesorium i uruchom narzędzie z maksymalną prędkością biegu jałowego przez jedną minutę. Uszkodzone akcesoria zwykle pękają w tym czasie testu.
 8. Noś środki ochrony indywidualnej. W zależności od zastosowania używaj osłony twarzy, gogli ochronnych lub okularów ochronnych. W razie potrzeby noś maskę przeciwpyłową, ochronniki słuchu, rękawice oraz fartuchy robocze zdolne zatrzymać drobne cząstki ściernie lub fragmenty obrabianego materiału. Ochrona oczu musi być w stanie zatrzymać odłamki wytwarzane podczas różnych prac. Maską lub filtrem przeciwpyłowym musi zatrzymywać cząstki powstające przy danym zastosowaniu. Długotrwałe narażenie na hałas o dużej intensywności może powodować utratę słuchu.
 9. Trzymaj osoby postronne w bezpiecznej odległości od miejsca pracy. Każdy, kto wchodzi w obszar pracy, musi nosić środki ochrony indywidualnej. Odłamki obrabianego elementu lub uszkodzonego akcesorium mogą odlecieć i spowodować obrażenia poza bezpośrednim obszarem pracy.
 10. Chwyć elektronarzędzie wyłącznie za izolowane powierzchnie chwytne podczas wykonywania pracy, w której narzędzie tnące może zetknąć się z ukrytym przewodem elektrycznym lub własnym kablem. Kontakt z przewodem pod napięciem może spowodować przeniesienie napięcia na metalowe części narzędzia i porażenie operatora prądem.
 11. Nigdy nie odkładaj elektronarzędzia, dopóki akcesorium całkowicie się nie zatrzyma. Obracające się akcesorium może chwycić powierzchnię i wyrwać narzędzie spod kontroli.
 12. Nie używaj elektronarzędzia podczas przenoszenia go przy boku. Przypadkowy kontakt z obracającym się akcesorium może zaczepić odzież i wciągnąć akcesorium w ciało.
 13. Regularnie czyść otwory wentylacyjne narzędzia. Wentylator silnika zasysa pył do obudowy, a nadmierne nagromadzenie pyłu metalicznego może powodować zagrożenie elektryczne.
 14. Nie używaj elektronarzędzia w pobliżu materiałów łatwopalnych. Iskry mogą spowodować zapłon tych materiałów.
 15. Nie używaj akcesoriów wymagających chłodzenia cieczą. Użycie wody lub innych płynów chłodzących może spowodować porażenie prądem.

ODBICIE WSTECZNE I POWIĄZANE OSTRZEŻENIA

Odbicie wsteczne to nagła reakcja na zakleszczenie lub zaczepienie obracającej się tarczy, podkładki, szczotki lub innego akcesorium. Zakleszczenie lub zaczepienie powoduje gwałtowne zatrzymanie obracającego się akcesorium, co z kolei powoduje, że elektronarzędzie jest niekontrolowanie pchane w kierunku przeciwnym do obrotu akcesorium w miejscu zablokowania.

Na przykład, jeśli tarcza ścierna zostanie zaczepiona lub zakleszczona przez obrabiany element, krawędź tarczy wchodząca w punkt zakleszczenia może wbić się w powierzchnię materiału, powodując „wspinanie się” tarczy lub jej odbicie. Tarcza może przeskoczyć w stronę operatora lub w przeciwnym kierunku, w zależności od kierunku ruchu tarczy w miejscu zakleszczenia. W takich warunkach tarcze ściernie mogą również pękać.

Odbicie wsteczne jest wynikiem niewłaściwego użytkowania elektronarzędzia i/lub nieprawidłowych procedur lub warunków pracy. Można tego uniknąć, podejmując odpowiednie środki ostrożności, jak podano poniżej:

- Utrzymuj mocny chwyt obiema rękami na elektronarzędziu oraz ustaw ciało i ramiona w taki sposób, aby móc przeciwstawić się siłom odbicia. Zawsze używaj dodatkowego uchwytu, jeśli jest dostępny, aby uzyskać maksymalną kontrolę nad odbiciem lub reakcją momentu obrotowego podczas rozruchu. Operator może kontrolować reakcje momentu obrotowego lub siły odbicia, jeśli zastosuje odpowiednie środki ostrożności.
- Nigdy nie umieszczaj ręki w pobliżu obracającego się akcesorium. Może ono odbić się w kierunku Twojej ręki.
- Nie ustawiaj ciała w miejscu, w które elektronarzędzie może się przesunąć w przypadku odbicia. Odbicie spowoduje przesunięcie narzędzia w kierunku przeciwnym do ruchu tarczy w punkcie zaczepienia.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas pracy w narożnikach, w pobliżu ostrych krawędzi itp. Unikaj podskakiwania i zaczepiania akcesorium. Narożniki, ostre krawędzie lub podskakiwanie mają tendencję do zaczepiania obracającego się akcesorium, co może prowadzić do utraty kontroli lub odbicia.
- Nie montuj łańcucha piły do rzeźbienia w drewnie, segmentowej tarczy diamentowej z boczną szczeliną większą niż 10 mm ani tarczy zębatej. Takie tarcze powodują częste odbicia i utratę kontroli.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA SPECYFICZNE DLA OPERACJI SZLIFOWANIA I CIĘCIA ŚCIERNEGO

- Używaj wyłącznie typów tarcz zalecanych do Twojego elektronarzędzia oraz odpowiedniej osłony przeznaczonej do wybranego rodzaju tarczy. Tarcze, do których narzędzie nie zostało zaprojektowane, nie mogą być odpowiednio chronione i są niebezpieczne.
- Powierzchnia robocza tarcz z obniżonym środkiem musi być zamontowana poniżej płaszczyzny krawędzi osłony. Niewłaściwie zamontowana tarcza, wystająca poza płaszczyznę krawędzi osłony, nie może być odpowiednio zabezpieczona.
- Osłona musi być solidnie przymocowana do elektronarzędzia i ustawiona w taki sposób, aby zapewniała maksymalne bezpieczeństwo, odsłaniając jak najmniejszą część tarczy w stronę operatora. Osłona chroni operatora przed odłamkami pękniętej tarczy, przypadkowym kontaktem z tarczą oraz iskrami, które mogą zapalić odzież.
- Tarcze należy używać wyłącznie zgodnie z zaleceniami producenta. Na przykład — nie wolno szlifować bokiem tarczy do cięcia. Tarcze do cięcia ściernego są przeznaczone do szlifowania obwodowego, a przykładanie sił bocznych do tych tarcz może spowodować ich pęknięcie.
- Zawsze używaj nieuszkodzonych kołnierzy mocujących o odpowiednim rozmiarze i kształcie, dopasowanych do wybranej tarczy. Odpowiednie kołnierze podpierają tarczę, zmniejszając ryzyko jej pęknięcia. Kołnierze do tarcz tnących mogą różnić się od kołnierzy do tarcz szlifierskich.
- Nie używaj zużytych tarcz z większych elektronarzędzi. Tarcza przeznaczona do większego urządzenia nie nadaje się do wyższej prędkości obrotowej mniejszego narzędzia i może pęknąć.

DODATKOWE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA SPECYFICZNE DLA OPERACJI CIĘCIA ŚCIERNEGO

- Nie „zakleszczaj” tarczy tnącej ani nie stosuj nadmiernego nacisku. Nie próbuj wykonywać zbyt głębokich cięć. Przeciążenie tarczy zwiększa obciążenie oraz podatność na skrócenie lub zakleszczenie tarczy w cięciu, co może spowodować odbicie (kickback) lub pęknięcie tarczy.
- Nie ustawiaj ciała w jednej linii z obracającą się tarczą ani za nią. Gdy tarcza w miejscu pracy porusza się od Twojego ciała, ewentualne odbicie może spowodować, że wirująca tarcza i narzędzie zostaną skierowane bezpośrednio w Twoją stronę.
- Gdy tarcza się zakleszczy lub gdy przerwiesz cięcie z jakiegokolwiek powodu, wyłącz elektronarzędzie i trzymaj je nieruchomo, aż tarcza całkowicie się zatrzyma. Nigdy nie próbuj wyjmować tarczy tnącej z cięcia, gdy jest w ruchu, ponieważ może to spowodować odbicie. Zbadaj przyczynę zakleszczenia tarczy i podejmij działania korygujące, aby ją wyeliminować.
- Nie wznawiaj cięcia w materiale w miejscu przerwania pracy. Poczekaj, aż tarcza osiągnie pełną prędkość, i ostrożnie wprowadź ją ponownie w cięcie. Rozpoczęcie cięcia w materiale może spowodować zakleszczenie, „podskoczenie” tarczy lub odbicie.

- Podpieraj panele lub inne duże elementy obrabiane, aby zminimalizować ryzyko zakleszczenia tarczy i odbicia. Duże elementy mają tendencję do opadania pod własnym ciężarem. Podpory należy umieścić pod obrabianym elementem w pobliżu linii cięcia oraz przy krawędzi elementu po obu stronach tarczy.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas wykonywania tzw. „ciężkich kieszonowych” w istniejących ścianach lub innych niewidocznych przestrzeniach. Wystająca tarcza może przeciąć rury gazowe lub wodne, przewody elektryczne lub inne elementy, które mogą spowodować odbicie.

DODATKOWE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA SPECYFICZNE DLA OPERACJI SZLIFOWANIA

- Nie używaj papieru ściernego o nadmiernie dużych rozmiarach. Postępuj zgodnie z zaleceniami producenta przy wyborze papieru ściernego. Zbyt duży papier, wystający poza tarczę szlifierską, stwarza ryzyko skałeczenia i może spowodować zaczepienie, rozerwanie tarczy lub odbicie (kickback).

DODATKOWE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA SPECYFICZNE DLA OPERACJI SZCZOTKOWANIA

- Pamiętaj, że druty szczotki mogą być wyrzucane nawet podczas normalnej pracy. Nie przeciążaj drutów poprzez przykładanie nadmiernego nacisku do szczotki. Włosie stalowe może łatwo przebić lekką odzież i/lub skórę.
- Jeśli zalecane jest użycie osłony do szczotkowania drucianego, nie dopuszczaj do kontaktu tarczy drucianej lub szczotki z osłoną. Tarcza lub szczotka druciana mogą zwiększyć średnicę z powodu obciążenia roboczego i sił odśrodkowych.

DODATKOWE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Podczas używania ściernic typu „depressed centre” należy stosować wyłącznie tarcze wzmocnione włóknem szklanym.
- NIGDY nie używaj tarcz typu „Stone Cup” z tą szlifierką. Nie jest ona przeznaczona do tego rodzaju tarcz, a ich stosowanie może skutkować poważnymi obrażeniami ciała.
- Uważaj, aby nie uszkodzić wrzeciona, kołnierza (szczególnie powierzchni montażowej) ani nakrętki mocującej. Uszkodzenie tych elementów może spowodować pęknięcie tarczy.
- Upewnij się, że tarcza nie styka się z obrabianym przedmiotem przed włączeniem urządzenia.
- Przed użyciem narzędzia na właściwym materiale, pozwól mu chwilę popracować „na biegu jałowym”. Zwracaj uwagę na drgania lub bicie tarczy, które mogą świadczyć o złym zamocowaniu lub niewyważeniu.
- Używaj wyłącznie przeznaczonej powierzchni tarczy do szlifowania.
- Nie zostawiaj pracującego narzędzia bez nadzoru. Obsługuj je tylko w pozycji trzymanej w rękach.
- Nie dotykaj obrabianego materiału bezpośrednio po pracy – może być bardzo gorący i spowodować oparzenia.
- Przestrzegaj instrukcji producenta dotyczących prawidłowego montażu i użytkowania tarcz. Ostrożnie obchodź się z tarczami i przechowuj je w odpowiednich warunkach.
- Nie używaj oddzielnych tulei redukcyjnych ani adapterów w celu dostosowania tarcz o dużym otworze.
- Stosuj wyłącznie kołnierze przewidziane do tego narzędzia.
- W przypadku narzędzi przeznaczonych do pracy z tarczami z otworem gwintowanym upewnij się, że gwint w tarczy jest wystarczająco długi, aby pasował do długości wrzeciona.
- Sprawdź, czy obrabiany element jest odpowiednio podparty.
- Zwróć uwagę, że tarcza obraca się jeszcze przez pewien czas po wyłączeniu narzędzia.
- Nie używaj narzędzia do obróbki materiałów zawierających azbest.
- Podczas pracy z tarczą tnącą zawsze stosuj osłonę do odsysania pyłu wymaganą przez przepisy krajowe.
- Tarcze tnące nie mogą być poddawane naciskowi bocznemu.
- Nie używaj materiałowych rękawic roboczych podczas pracy. Włókna z rękawic mogą dostać się do wnętrza narzędzia, co grozi jego uszkodzeniem.



UWAGA!



**NIE pozwalaj, aby wygoda lub znajomość produktu (zdo-
byta dzięki wielokrotnemu użyciu) zastąpiła ścisłe prze-
strzeżenie zasad bezpieczeństwa dotyczących tego pro-
duktu. NIEWŁAŚCIWE UŻYTKOWANIE lub nieprzestrzeganie
zasad bezpieczeństwa podanych w tej instrukcji obsługi
może spowodować poważne obrażenia ciała.**

	Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia bezpieczeństwa i instrukcje. Niestosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji obsługi może skutkować porażeniem prądem, pożarem i/lub poważnymi urazami.
	Noszenie osobistego sprzętu ochronnego. Zasadniczo należy nosić okulary ochronne lub jeszcze lepiej, ochronę twarzy, kask ochronny, rękawice ochronne.
	Nie używaj maszyny pod deszczem ani nie zostawiaj jej na zewnątrz podczas deszczu.
V	Wolty
	Prąd stały – rodzaj lub charakterystyka prądu.
n_o	Prędkość obrotowa na biegu jałowym
.../min r/min	Obroty lub ruchy posuwisto-zwrotne na minutę
	Niniejszy produkt spełnia wymagania stosownych dyrektyw i rozporządzeń unijnych.
	Recykling produktu po zakończeniu jego życia zgodnie z lokalnymi przepisami.

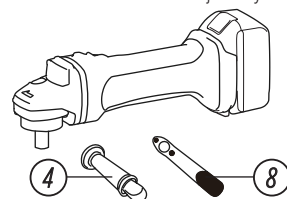
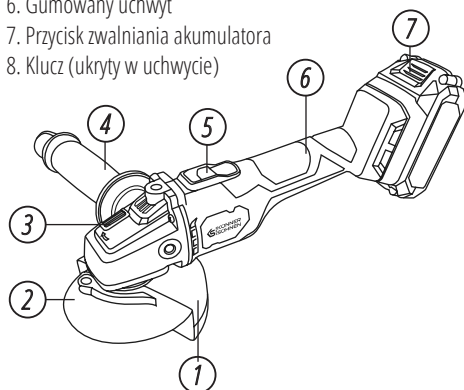
OPIS PRODUKTU

4

1. Osłona ochronna
2. Tarcza szlifierska
3. System blokowania bez użycia narzędzi
4. Uchwyt pomocniczy
5. Przycisk włącznika
6. Gumowany uchwyt
7. Przycisk zwalniania akumulatora
8. Klucz (ukryty w uchwycie)

ZAWARTOŚĆ PAKIETU

- Akumulator litowo-jonowy 20V
- Ładowarka do akumulatorów litowo-jonowych



osłona tarczy
(do tarczy tnącej)

wewnętrzny kołnierz

tarcza tnąca ścierna /
tarcza diamentowa

nakrętka mocująca



WAŻNE!



Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w wyposażeniu, projektowaniu i konstrukcji wyrobów. Rysunki w instrukcji są schematyczne i mogą różnić się od rzeczywistych urządzeń i napisów na produkcie.

CHARAKTERYSTYKI TECHNICZNE

5

Model	KS AGB20V-125VR	KS AG20V-125VR
Napięcie znamionowe	DC 20V	DC 20V
Akumulator i ładowarka	+	+
Średnica tarczy	115/125mm	115/125mm
Gwint wrzeciona	M14	M14
Typ silnika	silnik szczotkowy	silnik bezszczotkowy
Prędkość znamionowa	2500 – 11500 obr./min	2500 – 10000 obr./min ±10%
Wymiary netto (L×W×H)	315×120×125 mm	320×100×125 mm
Waga netto	1,8 kg	1,58 kg



NOTATKA



W zależności od sposobu korzystania z narzędzi i stosowanego materiału rzeczywisty poziom drgań i hałasu podczas pracy może różnić się od podanej wartości maksymalnej. Dlatego należy określić, w oparciu o ocenę narażenia na oddziaływanie szkodliwych czynników w warunkach rzeczywistych (przy wzięciu pod uwagę wszystkich części cyklu roboczego, jak również czasu, w którym narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym, poza czasem rozruchowym), które środki zabezpieczające są wymagane, aby chronić użytkownika.

MONTAŻ

6



UWAGA!



Zawsze upewnij się, że narzędzie jest wyłączone, a akumulator wyjęty przed regulacją lub sprawdzaniem funkcji narzędzia.

MONTAŻ UCHWYTU BOCZNEGO

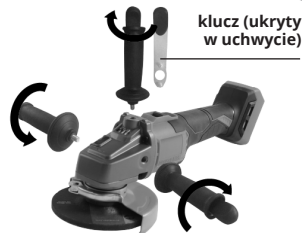
Przykręć uchwyt boczny mocno w miejscu pokazanym na rysunku.



UWAGA!



Zawsze upewnij się, że uchwyt boczny jest zamocowany pewnie przed rozpoczęciem pracy.



MONTAŻ LUB DEMONTAŻ OSŁONY TARCZY



UWAGA!



Podczas używania tarczy garnkowej (depressed center wheel) lub szczotki drucianej, osłona tarczy musi być zamocowana w taki sposób, aby zamknięta strona osłony była skierowana w stronę operatora.



UWAGA!



Podczas używania tarczy tnącej ścierniej lub tarczy diamentowej należy stosować wyłącznie specjalną osłonę przeznaczoną do tego typu tarcz.

(W niektórych krajach europejskich podczas używania tarczy diamentowej można stosować zwykłą osłonę. Należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju).

DLA NARZĘDZI Z OSŁONĄ TARCZY MOCOWANĄ ŚRUBĄ BLOKUJĄCĄ (RYS. 1)

Zamontuj osłonę tarczy tak, aby występy na obęjmie osłony były wyrównane z wycięciami w obudowie łożyska. Następnie obróć osłonę do takiego położenia, aby chroniła operatora zgodnie z wykonywaną pracą. Upewnij się, że śruba jest mocno dokręcona.

Abi zdjąć osłonę tarczy, postępuj odwrotnie niż przy montażu.

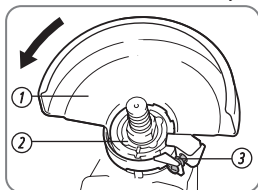
DLA NARZĘDZI Z OSŁONĄ TARCZY MOCOWANĄ DŹWIGNIĄ ZACISKOWĄ (RYS. 3)

Poluzuj śrubę, a następnie pociągnij dźwignię w kierunku strzałki. Zamontuj osłonę tarczy tak, aby występy na obęjmie osłony były wyrównane z wycięciami w obudowie łożyska. Następnie obróć osłonę do takiego położenia, aby chroniła operatora zgodnie z wykonywaną pracą.

Pociągnij dźwignię w kierunku strzałki, a następnie dokręć śrubę, mocując osłonę tarczy. Upewnij się, że śruba jest mocno dokręcona. Kąt ustawienia osłony można regulować za pomocą dźwigni.

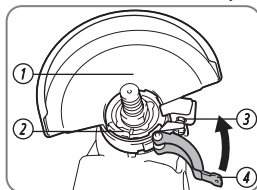
Abi zdjąć osłonę tarczy, postępuj odwrotnie niż przy montażu (Rys. 2).

Rys. 1



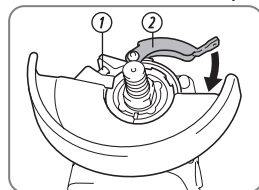
1. Osłona tarczy
2. Obudowa łożyska
3. Śruba

Rys. 2



1. Osłona tarczy
2. Obudowa łożyska
3. Śruba
4. Dźwignia

Rys. 3



1. Śruba
2. Dźwignia

MONTAŻ LUB DEMONTAŻ TARCZY GARNKOWEJ LUB TARCZY LISTKOWEJ

Akcesoria opcjonalne



UWAGA!



Podczas używania tarczy garnkowej lub tarczy listkowej osłona tarczy musi być zamocowana w taki sposób, aby zamknięta strona osłony była zawsze skierowana w stronę operatora.

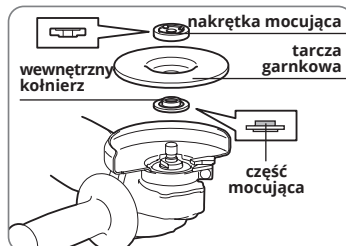


UWAGA!



Upewnij się, że część mocująca wewnętrznego kołnierza idealnie pasuje do wewnętrznej średnicy tarczy garnkowej/tarczy listkowej. Zamocowanie wewnętrznego kołnierza odwrotną stroną może spowodować niebezpieczne wibracje.

Rys. 4



Zamontuj wewnętrzny kołnierz na wrzecionie. Upewnij się, że wcięta część wewnętrznego kołnierza pasuje do prostej części na dole wrzeciona. Załóż tarczę garnkową (depressed center wheel) lub tarczę listkową (flap disc) na wewnętrzny kołnierz i przykręć nakrętkę mocującą (lock nut) na wrzeciono.

Aby dokręcić nakrętkę mocującą, naciśnij blokadę wrzeciona tak, aby uniemożliwić jego obrót, następnie użyj klucza do nakrętki mocującej i dokręć mocno zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

Aby zdjąć tarczę, wykonaj czynności montażowe w odwrotnej kolejności..

MONTAŻ LUB DEMONTAŻ TARCZY ŚCIERNEJ (RYS. 6)

Akcesoria opcjonalne

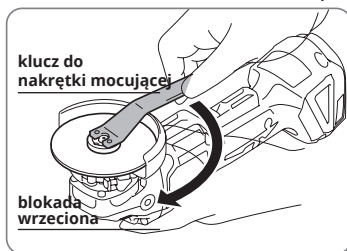


UWAGA!

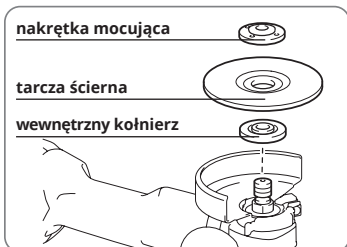


Zawsze używaj dostarczonej osłony, gdy na narzędziu zamontowana jest tarcza elastyczna. Tarcza może pęknąć podczas pracy, a osłona pomaga zmniejszyć ryzyko obrażeń ciała.

Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi tarczy ścierniej garnkowej.



Rys. 5



Rys. 6

OPIS FUNKCYJNALNY

7



UWAGA!



Zawsze upewnij się, że narzędzie jest wyłączone, a akumulator wyjęty przed regulacją lub sprawdzaniem funkcji narzędzia.

WKŁADANIE I WYCIĄGANIE AKUMULATORA



UWAGA – OSTROŻNIE!



Upewnij się, że akumulator jest prawidłowo włożony. Poluzowanie akumulatora może spowodować obrażenia ciała.



UWAGA!



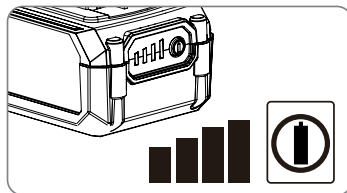
Nie używaj siły podczas montażu akumulatora. Jeśli nie można go łatwo włożyć, oznacza to, że nie jest prawidłowo ustawiony.

Wkładanie akumulatora

1. Ustaw akumulator równo względem szczelin w obudowie.
2. Wciśnij akumulator, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.

Wyciąganie akumulatora

1. Naciśnij przycisk z przodu akumulatora.
2. Wyciągnij akumulator z gniazda.



WSKAŹNIK POZOSTAŁEJ POJEMNOŚCI AKUMULATORA

Naciśnij przycisk sprawdzania na kartridżu akumulatora, aby wyświetlić pozostałą pojemność. Kontrolki wskaźnika zapalają się na kilka sekund.

Kontrolki			Pozostała pojemność
Świeci 	Wyłączone 	Migające 	
			75% do 100%
			50% do 75%
			25% do 50%
			0% do 25%
			Naładuj akumulator



NOTATKA



W zależności od warunków użytkowania i temperatury otoczenia wskazania mogą nieznacznie różnić się od rzeczywistej pojemności.

SYSTEM OCHRONY NARZĘDZIA/AKUMULATORA

Narzędzie jest wyposażone w system ochrony narzędzia i akumulatora. System ten automatycznie odcina zasilanie silnika, aby wydłużyć żywotność narzędzia i akumulatora. Narzędzie zatrzyma się automatycznie w trakcie pracy, jeżeli wystąpi jeden z następujących stanów:

Ochrona przed przeciążeniem. Gdy akumulator pobiera nadmiernie duży prąd, narzędzie zatrzymuje się automatycznie. W takiej sytuacji wyłącz narzędzie i przerwij czynność, która spowodowała przeciążenie. Następnie ponownie włącz narzędzie, aby wznowić pracę.

Ochrona przed przegrzaniem. Gdy narzędzie lub akumulator przegrzeje się, narzędzie zatrzyma się automatycznie. Pozwól narzędziu i akumulatorowi ostygnąć przed ponownym włączeniem.

Ochrona przed nadmiernym rozładowaniem. Gdy pojemność akumulatora jest niewystarczająca, narzędzie zatrzyma się automatycznie. W takim przypadku wyjmij akumulator z narzędzia i naładuj go.

ODBLOKOWANIE BLOKADY OCHRONNEJ

Gdy system ochrony działa wielokrotnie, narzędzie zostaje zablokowane i maszyna nie może pracować. W takiej sytuacji narzędzie nie uruchamia się, nawet po wyłączeniu i ponownym włączeniu.

Aby zwolnić blokadę ochronną, wyjmij akumulator, zamontuj go ponownie w urządzeniu i włącz maszynę.

BLOKADA WRZECIONA

Naciśnij blokadę wrzeciona, aby zapobiec obracaniu się wrzeciona podczas montażu lub demontażu akcesoriów.

Uwaga: Nigdy nie włączaj blokady wrzeciona, gdy wrzeciono się obraca. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

OBŚŁUGA WŁĄCZNIKA



UWAGA!



Przed zamontowaniem akumulatora w urządzeniu zawsze sprawdź, czy dźwignia włącznika działa prawidłowo i powraca do pozycji „OFF” po jej zwolnieniu.



UWAGA!



Nie ciągnij mocno za dźwignię włącznika bez pociągnięcia dźwigni blokady. Może to spowodować uszkodzenie włącznika.



Rys. 7

Aby uruchomić urządzenie, pociągnij za dźwignię włącznika.

Aby zatrzymać urządzenie, zwolnij dźwignię włącznika.

Użyj pokrętła regulacji prędkości, aby ustawić prędkość w zakresie od 2500 do 10000(11500) obr./min od „1” do „6”.



EKSPLOATACJA

8

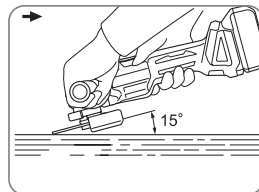
- Nigdy nie powinno być konieczne wymuszanie pracy narzędzia. Ciężar narzędzia wywiera wystarczający nacisk. Wymuszanie i nadmierny nacisk mogą spowodować niebezpieczne pęknięcie tarczy.
- **ZAWSZE** wymień tarczę, jeśli narzędzie spadło podczas szlifowania.
- **NIGDY** nie uderzaj ani nie pukaj tarczą szlifierską o obrabiany element.
- Unikaj odbijania i zahaczania tarczy, zwłaszcza podczas pracy w narożach, przy ostrych krawędziach itp. Może to spowodować utratę kontroli i odrzut.
- **NIGDY** nie używaj narzędzia z tarczami do cięcia drewna ani innymi piłami tarczowymi. Takie tarcze podczas pracy na szlifiecie często powodują odrzut i utratę kontroli, prowadząc do obrażeń.
- Nigdy nie włączaj narzędzia, gdy znajduje się ono w kontakcie z obrabianym przedmiotem – może to spowodować obrażenia operatora.
- Podczas pracy zawsze noś okulary ochronne lub osłonę twarzy.
- Po zakończeniu pracy zawsze wyłącz narzędzie i poczekaj, aż tarcza całkowicie się zatrzyma, zanim odłóżysz narzędzie.

SZLIFOWANIE I OPERACJE ŚCIERNE

Włącz narzędzie, a następnie przyłóż tarczę lub dysk do obrabianego elementu.

Zazwyczaj trzymaj krawędź tarczy lub dysku pod kątem około 15° do powierzchni przedmiotu obrabianego.

Podczas docierania nowej tarczy nie prowadź szlifierki w kierunku do przodu, ponieważ może ona wciąć się w materiał. Gdy krawędź tarczy zostanie zaokrąglona w wyniku użytkowania, można nią pracować w obu kierunkach – do przodu i do tyłu.

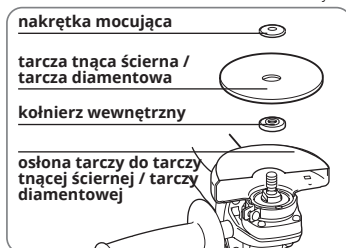


PRACA Z TARCZĄ DO CIĘCIA ŚCIERNEGO/DIAMENTOWĄ

Akcesorium opcjonalne

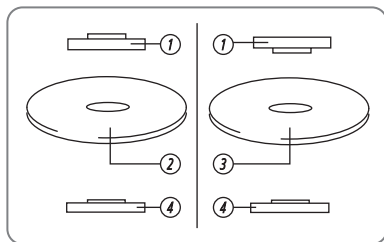
- Podczas korzystania z tarczy do cięcia ściernego/diamentowej używaj wyłącznie specjalnej osłony przeznaczonej do tarcz tnących.
- **NIGDY** nie używaj tarczy tnącej do szlifowania bocznego.
- Nie „klinuj” tarczy ani nie stosuj nadmiernego nacisku. Nie próbuj wykonywać nadmiernej głębokości cięcia. Przeciążenie tarczy zwiększa obciążenie oraz podatność na skręcanie lub zakleszczenie w cięciu, a także ryzyko odrzutu, pęknięcia tarczy i przegrzania silnika.
- Nie rozpoczynaj cięcia w obrabianym przedmiocie. Pozwól tarczy osiągnąć pełną prędkość, a następnie ostrożnie wprowadź ją w cięcie, przesuwając narzędzie do przodu po powierzchni obrabianego elementu. Uruchamianie narzędzia w materiale może spowodować zakleszczenie, podskoczenie lub odrzut tarczy.
- Podczas cięcia nigdy nie zmieniaj kąta tarczy. Dodanie bocznego nacisku na tarczę tnącą (jak przy szlifowaniu) spowoduje jej pęknięcie i rozpad, co może prowadzić do poważnych obrażeń.
- Tarcza diamentowa powinna pracować prostopadle do materiału ciętego.

Rys. 8



W przypadku montażu postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi tarczy z wgłębionym środkiem. Kierunek montażu nakrętki mocującej i kołnierza wewnętrznego zależy od rodzaju i grubości tarczy. Patrz poniższe rysunki.

PODCZAS MONTAŻU TARCZY TNĄCEJ ŚCIERNEJ



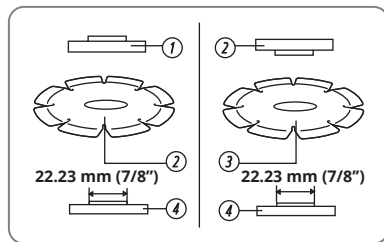
1. Nakrętka mocująca

2. Tarcza tnąca ścierna (cieńsza niż 4 mm (5/32"))

3. Tarcza tnąca ścierna (4 mm (5/32")) lub grubsza

4. Kołnierz wewnętrzny

PODCZAS MONTAŻU TARCZY DIAMENTOWEJ



1. Nakrętka mocująca

2. Tarcza diamentowa (cieńsza niż 4 mm (5/32"))

3. Tarcza diamentowa (4 mm (5/32")) lub grubsza

4. Kołnierz wewnętrzny

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

9



UWAGA – OSTROŻNIE!



Przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych za-
trzymaj produkt i odłącz go od zasilania.



UWAGA!



Aby zapobiec uszkodzeniu powierzchni produktu, nie uży-
waj silnych detergentów ani środków o właściwościach
ściernych.

PRZECHOWYWANIE

- Jeśli produkt nie będzie używany przez długi czas, należy wyjąć z niego akumulator i przechowywać produkt w czystym i suchym miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.
- Produkt przechowuj w temperaturze pomiędzy 0°C a 40°C.

TRANSPORT

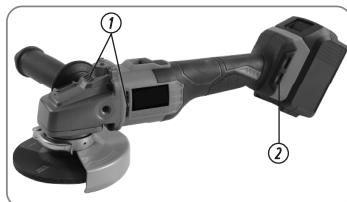
- Przed transportem produktu poczekaj, aż całkowicie się zatrzyma i ostygnie oraz wyciągnij akumulator.
- Podnosząc lub przenosząc produkt, używaj uchwytu.

CZYSZCZENIE OTWORÓW WENTYLACYJNYCH

- Narzędzie i jego otwory wentylacyjne muszą być utrzymy-
wane w czystości.
- Regularnie czyść otwory wentylacyjne narzędzia lub za
każdym razem, gdy zaczną się zatykać.

1. Otwór wylotowy

2. Otwór wlotowy



UTYLIZACJA

Pamiętaj, aby postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji. Recykling produk-
tu po zakończeniu jego życia zgodnie z lokalnymi przepisami.



SERWISOWANIE


UWAGA!

Naprawy produktu mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany personel.

Elektronarzędzia mogą być serwisowane wyłącznie przez wykwalifikowany personel przy użyciu identycznych części zamiennych. Tylko w ten sposób można zagwarantować bezpieczne używanie elektronarzędzia.

WARUNKI GWARANCJI
11

Niniejszej Gwarancji udziela Dimax International Poland - zwana dalej Gwarantem.

1. Gwarancja na wszystkie towary, z wyjątkiem dodatkowych warunków gwarancji opisanych poniżej, wynosi **24 miesiące** od daty zakupu urządzenia, z wyłączeniem akumulatorów, które są używane w kompresorach samochodowych, odkurzacach, urządzeniach rozruchowych i ładowarkach. Gwarancja na baterie w tych urządzeniach wynosi 1 rok.

• Gwarancja na litowo-jonowe akumulatory do narzędzi ogrodowych i elektronarzędzi wynosi 2 lata pod warunkiem rejestracji produktu na stronie oficjalnego importera **<https://warranty.konner-sohnen.com>** w ciągu 30 dni od daty zakupu. Bez rejestracji gwarancja wynosi 1 rok.

• Gwarancja na silniki bezszczotkowe wynosi 5 lat pod warunkiem rejestracji produktu na stronie oficjalnego importera **<https://warranty.konner-sohnen.com>** w ciągu 30 dni od daty zakupu. Bez rejestracji gwarancja wynosi 2 lata.


**REJESTRACJA
GWARANCJI**

2. Uprawnienia z tytułu gwarancji obejmują urządzenia nowe, pełnowartościowe i przysługują osobie fizycznej lub firmie zwanej dalej Klientem.

3. Za Klienta uważa się osobę fizyczną nie prowadzącą działalności gospodarczej, a także osobę fizyczną prowadzącą jednoosobową działalność gospodarczą nie związaną zawodowo z zakupowanym przedmiotem. Uprawnienia z tytułu gwarancji przysługuje firmie jeśli zakupiony towar nie jest przeznaczony do celów profesjonalnych związanych z działalnością firmy.

4. Uszkodzenia powstałe z winy producenta, uniemożliwiające korzystanie ze sprzętu, ujawnione w okresie gwarancji zostaną usunięte bezpłatnie przez autoryzowany serwis.

5. Urządzenie jest przeznaczone do użytkowania zgodnie z instrukcją obsługi. Gwarant nie odpowiada za wady, które powstały w wyniku niewłaściwego przechowywania lub użytkowania, bądź też w wyniku napraw lub przeróbek wykonanych przez osoby nie upoważnione przez Gwaranta.

6. Zobowiązania gwarancyjne nie obejmują czynności, które zgodnie z instrukcją obsługi powinien wykonać Klient np.: zainstalowanie urządzenia, przygotowanie instalacji elektrycznej, sprawdzenie itp.

7. Gwarancja ważna jest z dowodem zakupu w postaci faktury, paragonu z kasy fiskalnej.

GWARANCJA NIE OBEJMUJE:

8. Ponadto Gwarancja nie obejmuje:

- uszkodzeń mechanicznych, chemicznych lub termicznych
 - bezpieczników, żarówek, klawiszy, przycisków, elementów plastikowych, gumowych oraz filtrów i elementów eksploatacyjnych np. ostrzy
 - uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwej lub niezgodnej z instrukcją instalacji lub konserwacji, jak również uszkodzeń i wad będących wynikiem stosowania niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych takich jak: akumulatory, szpule przewody filtry itp. Wyposażenia dodatkowego urządzeń – materiałów podlegających normalnemu zużyciu oraz rur i przewodów zewnętrznych, szpul itp.
 - uszkodzeń powstałych w wyniku zdarzeń za które nie ponoszą odpowiedzialności ani Gwarant ani sprzedawca, np.: uszkodzenia transportowe, uszkodzenia mechaniczne, uszkodzenia spowodowane działaniem siły zewnętrznej np. przepięcia elektryczne, wyładowania atmosferyczne oraz inne takie jak: pożar, zalanie, działanie środków chemicznych, niewłaściwa wentylacja oraz pozostałe będące poza kontrolą Gwaranta.
- e) korozji obudowy lub elementów urządzenia.

f) Za naprawę nie uważa się regulacji i czynności przewidzianych w instrukcji obsługi.

g) UWAGA: uszkodzenie lub usunięcie tabliczki znamionowej z urządzenia może spowodować nie uznanie gwarancji.

9. Klient może być zobowiązany do pokrycia kosztów serwisu gdy:

a) urządzenie nie jest objęte gwarancją

b) urządzenie działa prawidłowo

c) zastrzeżenia klienta wynikają z użytkowania urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi.

10. Niniejsza Gwarancja nie ogranicza, nie wyłącza ani nie zawiesza uprawnień Klienta wynikających z tytułu braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową ani nie ma wpływu na przysługujące Klientowi z tytułu umowy środki ochrony prawnej.



DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

(Tłumaczenie deklaracji oryginalnej)

Nr. 247

Poniżej wymienione produkty zostały przetestowane zgodnie z obowiązującymi standardami i odpowiednimi Dyrektywami Unii Europejskiej: Dyrektywa Maszynowa 2006/42/WE, Dyrektywa EMC dotyczącą Kompatybilności Elektromagnetycznej 2014/30/WE.

Producent: DIMAX INTERNATIONAL GmbH
Adres: Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Niemcy
Produkty: Akumulatorowa szlifierka kątowa marki "Könner & Söhnen"
Typ/Model: KS AG20V-125VR

Deklaracja bazuje na przykładzie jednego egzemplarza z każdego typu produktów, nie implikuje oceny całej produkcji i nie wykorzystuje logotypu laboratorium testującego. Producent zapewnia, że cała seria danej produkcji odpowiada wzorcowemu egzemplarzowi zbadanemu i opisanemu w raporcie. Wszystkie raporty techniczne znajdują się w posiadaniu firmy i pozostają do dyspozycji uprawnionych jednostek.

Opis spełnia wymagania 2006/42/WE Dyrektywa Maszynowa
zawarte w: 2014/30/WE Dyrektywa EMC dotyczącą
Kompatybilności Elektromagnetycznej

Wykorzystane standardy: EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN ISO 12100: 2010
EN 60745-1: 2009+A11
EN 60745-2-3: 2011+A2+A11+A12+A13

2000/14/WE_2005/88/WE Annex VI

Dla modelu: KS AG20V-125VR

Gwarantowany poziom mocy akustycznej $L_{wa} = 84$ dB (A)



Data wystawienia:

2025-08-18

Miejsce wystawienia:

Düsseldorf

Dyrektor:

Fomin P.

P. Fomin

DIMAX

International GmbH

Flinger Broich 203 40235 Düsseldorf

USt-ID DE296177274

koenner-soehnen.com

My, firma Dimax International GmbH, niniejszym deklarujemy, iż powyższa informacja odpowiada wymogom Parlamentu Europejskiego, jego Dyrektywom: 2006/42/WE Dyrektywa Maszynowa z dnia 17 Maja 2006 roku oraz 2014/30/WE Dyrektywa EMC dotyczącą kompatybilności elektromagnetycznej z dnia 26 Lutego 2014 roku. Za używanie powyższego znaku CE odpowiada producent. Po realizacji Deklaracji Zgodności WE oraz dostosowaniu się do odpowiednich Dyrektyw WE.



DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

(Tłumaczenie deklaracji oryginalnej)

Nr. 248

Poniżej wymienione produkty zostały przetestowane zgodnie z obowiązującymi standardami i odpowiednimi Dyrektywami Unii Europejskiej: Dyrektywa Maszynowa 2006/42/WE, Dyrektywa EMC dotyczącą Kompatybilności Elektromagnetycznej 2014/30/WE.

Producent: DIMAX INTERNATIONAL GmbH
Adres: Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Niemcy
Produkty: Akumulatorowa szlifierka kątowa marki "Könner & Söhnen"
Typ/Model: KS AGB20V-125VR

Deklaracja bazuje na przykładzie jednego egzemplarza z każdego typu produktów, nie implikuje oceny całej produkcji i nie wykorzystuje logotypu laboratorium testującego. Producent zapewnia, że cała seria danej produkcji odpowiada wzorcowemu egzemplarzowi zbadanemu i opisanemu w raporcie. Wszystkie raporty techniczne znajdują się w posiadaniu firmy i pozostają do dyspozycji uprawnionych jednostek.

Opis spełnia wymagania 2006/42/WE Dyrektywa Maszynowa
zawarte w: 2014/30/WE Dyrektywa EMC dotyczącą
Kompatybilności Elektromagnetycznej

Wykorzystane standardy: EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN 62841-1:2015+A11
EN IEC 62841-2-3:2021+A11
IEC 62841-2-3:2020
IEC 62841-1:2014

2000/14/WE_2005/88/WE Annex VI

Dla modelu: KS AGB20V-125VR

Gwarantowany poziom mocy akustycznej $L_{wa} = 94$ dB (A)



Data wystawienia:
Miejsce wystawienia:
Dyrektor:

2025-08-15
Düsseldorf
Fomin P.

P. Fomin

DIMAX

International GmbH
Flinger Broich 203 40235 Düsseldorf
USt-ID DE296177274
koenner-soehnen.com

My, firma Dimax International GmbH, niniejszym deklarujemy, iż powyższa informacja odpowiada wymogom Parlamentu Europejskiego, jego Dyrektywom: 2006/42/WE Dyrektywa Maszynowa z dnia 17 Maja 2006 roku oraz 2014/30/WE Dyrektywa EMC dotyczącą kompatybilności elektromagnetycznej z dnia 26 Lutego 2014 roku. Za używanie powyższego znaku CE odpowiada producent. Po realizacji Deklaracji Zgodności WE oraz dostosowaniu się do odpowiednich Dyrektyw WE.

KONTAKT

Deutschland:

Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der DIMAX International GmbH.

Importeur und Vertreter in Deutschland:
DIMAX International GmbH Flinger Broich 203, 40235
Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.com

European Union:

Manufactured under license and control of DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Germany.

Importer and representative in Netherlands DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-0830 Stara Wieś, Poland. Assembled in PRC.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.com

The United Kingdom:

Innovation Trade Ltd., 63/66 Hatton Garden Fifth Floor, Suite 23, London, EC1N 8LE, info.uk@dimaxgroup.de

Technical support

support.uk@dimaxgroup.de

konner-sohnen.com.uk

France:

Fabriqué sous licence et contrôle de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Allemagne.

Importateur et représentant en France et en Belgique
DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-0830 Stara Wieś, Pologne. Assemblé en RPC.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.fr

España:

Fabricado bajo licencia y control de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Alemania.

Importador y representante en España de DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-0830 Stara Wieś, Polonia.

Ensamblado en la República Popular China.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.es

Polska:

Wyprodukowano na licencji i pod kontrolą DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Niemcy.

Importer i przedstawiciel w Polsce:

DIMAX International Poland Sp. z o. o. ul. Południowa 8, 05-0830 Stara Wieś, Polska. Zmontowany w CRL.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.pl

Україна:

Виготовлено за ліцензією та під контролем DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Дюссельдорф, Німеччина.

Імпортер та представник в Україні:

ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КС" вул. Електротехнічна 47, 02232, м. Київ, Україна. Змонтовано в КНР

www.konner-sohnen.com.ua